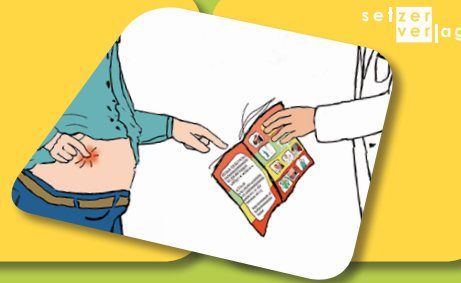


tip doc

Questionário Fragebogen



**PORTUGUÊS
DEUTSCH**

Por favor preencha o questionário. Responda todas as perguntas de forma completa, independentemente se VSra considere para vosso problema atual importante ou não.

Füllen Sie den Fragebogen bitte aus. Beantworten Sie bitte alle Fragen vollständig, egal, ob Sie es für Ihr aktuelles Problem für wichtig erachten oder nicht.

01. Nome • Name E-Mail
estado civil • Familienstand telefone residencial/celular/móvel
profissão/nome da empresa • Beruf/Firma filhos • Kinder

02. Por favor, descreva seus problemas atuais! • Bitte schildern Sie Ihre jetzigen Beschwerden!

03. Quais outras doenças você têm (Olhe a lista e escreva abaixo)? • Welche anderen Krankheiten haben Sie (siehe auch Liste)?

04. Quais operações você foi submetido (Olhe a lista e escreva abaixo)? • Welche Operationen hatten Sie (siehe auch Liste)?

- coração • Herz derrame cerebral • Schlaganfall hipertensão • Bluthochdruck trombose • Thrombose diabetes • Zucker
- tiróides • Schilddrüse estômago • Magen vesícula biliar • Galle fígado • Leber hepatites • Hepatitis
- intestino • Darm apêndice • Blinddarm hemorróidas • Hämorrhoiden mama • Brust útero • Gebärmutter
- curetagem • Ausschabung cesária • Kaiserschnitt rim • Niere bexiga • Blase próstata • Prostata pulmão • Lunge
- asma • Asthma bronquite • Bronchitis nervos • Nerven músculos • Muskeln ossos • Knochen
- espinha dorsal • Wirbelsäule articulações • Gelenke artrose • Arthrose reumatismo • Rheuma
- fratura • Knochenbruch pele • Haut tumor • Tumor radioterapia • Bestrahlung quimioterapia • Chemotherapie

05. Quais medicamentos está usando atualmente? • Welche Medikamente nehmen Sie derzeit?

06. Você tem algum tipo de alergia? • Sind bei Ihnen Allergien bekannt?

- medicamento • Medikamente alimentos • Nahrungsmittel
- polen • Pollen outros • andere

07. Você está com quais sintomas • Neigen Sie zu: constipado • Verstopfung diarreia • Durchfall?

08. peso • Körpergewicht kg altura • Körpergröße cm
perda de peso • Gewichtsverlust kg ganho de peso • Gewichtszunahme kg
Desde quando? • Seit wann?

09. Você fuma? • Rauchen Sie? Quanto? • Wie viel?

10. Quanto você consome de álcool? • Wie viel Alkohol trinken Sie?

11. Quais são as vacinas que você tomou? • Welche Impfungen haben Sie?

registro de vacinas • Impfpass - registro de exames preventivas • Vorsorgeheft - Por favor trazer estes na consulta! • Bringen Sie es mit!

12. Há casos em sua família de doenças hereditárias, de tumor ou de metabolismo (p. ex. diabetes)?

Gibt es Erb-, Tumor- oder Stoffwechselkrankheiten in der Familie (z. B. Zucker)?

Na parte de trás ainda há espaço para responder! • Hinten ist auch noch Platz!

Enfermidades • Krankheiten

.....

.....

.....

Operações • Operationen

.....

.....

.....

Medicamentos • Medikamente

.....

.....

.....

Outros • Sonstiges

.....

.....

.....

Fax +49 (0) 7 11 / 63 323 62

Weitere tip-doc-Materialien und Sprachen unter www.tipdoc.de oder faxen Sie einfach diesen Bogen mit Ihrer Bestellung oder Ihren Wünschen.
Adresse und gewünschte Sprache nicht vergessen!!



Kostenloser Download unter www.medi-bild.de **Bild und Sprache e.V.**

setzer
verlag seyfferstraße 53, 70197 stuttgart, www.setzer-verlag.de, info@setzer-verlag.de